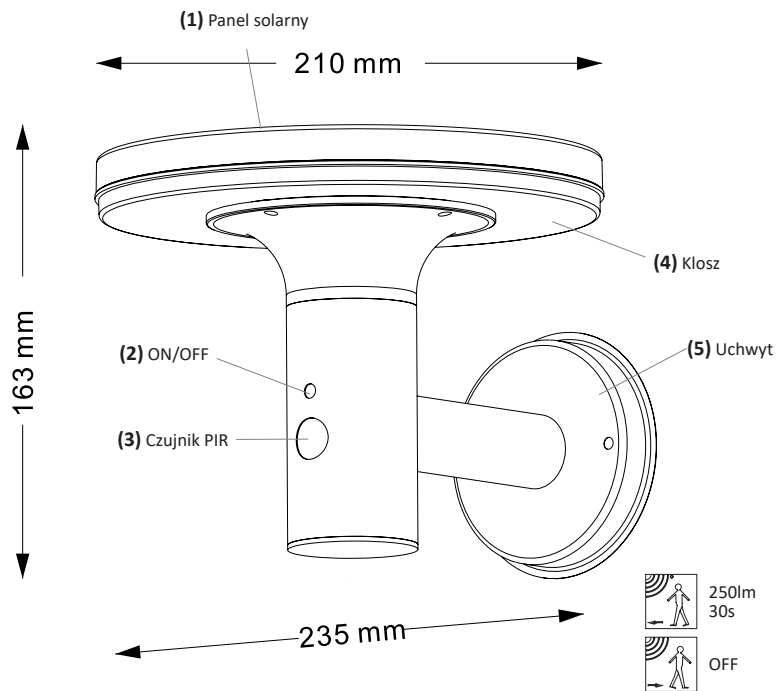


INSTRUKCJA SOLARNA LAMP A ELEWACYJNA LED Z CZUJNIKIEM

(A) PARAMETRY

(6) Moc	10W
(7) Barwa światła	4000K
(8) Strumień świetlny	250lm
(9) Kąt świecenia	120°
(10) Klasa IP	IP44
(11) CRI	>80
(12) Temperatura pracy	-10°C +45°C
(13) Kolor obudowy	Szary
(14) Czujnik ruchu	PIR
• (15) Opóźnienie	30s
• (16) Zasięg	5-8m
• (17) Kąt wykrywania	120°
(18) Czujnik zmierzchu	Tak
(19) Panel solarny	Wbudowany 5.5V/2.5W
(20) Akumulator	18650 Li-Ion 2000mAh
(21) Czas pracy	6 - 8h
(22) Czas ładowania	8 - 10h
(23) Typ LED	SMD5730
(24) Materiał	ABS, Stal nierdzewna
(25) Wymiary	235 x 210 x 163mm
(26) Waga	930g



(B) INSTALACJA

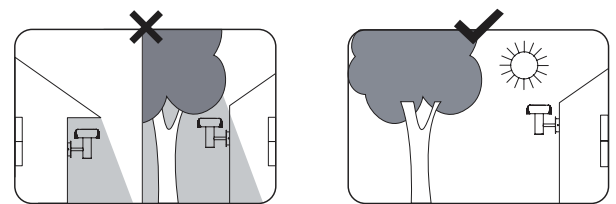
- Zalecamy umieszczenie lampy w dobrze nasłonecznionym miejscu oraz z dala od innych sztucznych źródeł światła (mogą one wpływać na automatyczne włączanie/wyłączanie się lampy).
- Wywierć dwa otwory w powierzchni na której chcesz zamontować lampę i włóż kołki rozporowe.
- Skręć lampę, włącz ją i zamontuj w wybranym miejscu.

(C) PIERWSZE UŻYCIE

- Upewnij się, że lampa jest włączona (w przeciwnym razie nie będzie się ładowała).
- Ładuj lampę przez co najmniej 10h (znacznie wydłuży to czas świecenia).
- Jeśli lampa ładowała się przez mniej niż 10h:
 - wyłącz ją przed zmrokiem, by nie świeciła w nocy
 - włącz o poranku i pozwól jej się ładować przez resztę dnia.

(D) UWAGA!

- Trzymaj z dala od dzieci!
- Trzymaj z dala od ognia - ryzyko eksplozji!
- Nie demontuj produktu na własną rękę!
- Nie zanurzaj produktu w wodzie!
- W pochmurne dni oraz zimą czas działania i ładowania lampy mogą ulec zmianie, co jest normalnym zjawiskiem dla lamp solarnych i nie powinno być postrzegane jako wada produktu.
- Jeśli nie masz pewności czy lampa jest włączona przestoń panel ręką. Jeśli nie zaświeciła się wciśnij przycisk lub pozwól jej się naładować na słońcu i spróbuj ponownie.



[EN] INSTRUCTION Solar LED Wall Light with sensor

- (1) Solar panel; (2) ON/OFF; (3) PIR sensor; (4) Lampshade; (5) Bracket.
(A) PARAMETERS: (6) Power; (7) Light color; (8) Luminous flux; (9) Beam angle; (10) IP class; (11) CRI; (12) Operating temperature; (13) Housing color: Gray; (14) Motion sensor; (15) Delay; (16) Range; (17) Detection angle; (18) Twilight sensor: YES; (19) Solar panel: Built-in 5.5V/2.5W; (20) Battery; (21) Operating time; (22) Charging time; (23) LED type; (24) Material: ABS, Stainless steel; (25) Dimensions; (26) Weight.
(B) INSTALLATION: • We recommend placing the lamp in a well-lit area, away from other artificial light sources (they may affect the automatic turning on/off of the lamp). • Drill two holes on the surface where you want to mount the lamp and insert the wall plugs. • Screw the lamp, turn it on, and mount it in the desired location.
(C) FIRST USE: • Make sure the lamp is on (otherwise it will not charge). • Charge the lamp for at least 10h (this will significantly extend the lighting time). • If the lamp has charged for less than 10h: - turn it off before dusk so it does not light up at night; - turn it on in the morning and let it charge for the rest of the day.
(D) WARNING! • Keep away from children! • Keep away from fire - risk of explosion! • Do not disassemble the product on your own! • Do not immerse the product in water! • On cloudy days and in winter, the operation and charging time of the lamp may change, which is a normal phenomenon for solar lamps and should not be considered a defect of the product. • If you are unsure whether the lamp is on, cover the panel with your hand. If it does not light up, press the button or let it charge in the sun and try again.

[DE] ANLEITUNG Solarbetriebene LED-Wandlampe mit Sensor

- (1) Solarpanel; (2) EIN/AUS; (3) PIR-Sensor; (4) Lampenschirm; (5) Halterung.
(A) PARAMETER: (6) Leistung; (7) Lichtfarbe; (8) Lichtstrom; (9) Abstrahlwinkel; (10) IP-Klasse; (11) CRI; (12) Betriebstemperatur; (13) Gehäusefarbe: Grau; (14) Bewegungssensor; (15) Verzögerung; (16) Reichweite; (17) Erfassungswinkel; (18) Dämmerungssensor: JA; (19) Solarpanel: Eingebaut 5,5V/2,5W; (20) Batterie; (21) Betriebszeit; (22) Ladezeit; (23) LED-Typ; (24) Material: ABS, Edelstahl; (25) Abmessungen; (26) Gewicht.
(B) INSTALLATION: • Wir empfehlen, die Lampe an einem gut beleuchteten Ort und fern von anderen künstlichen Lichtquellen zu platzieren (diese können das automatische Ein- und Ausschalten der Lampe beeinflussen). • Bohren Sie zwei Löcher in die Fläche, auf der Sie die Lampe montieren möchten, und setzen Sie die Dübel ein. • Schrauben Sie die Lampe fest, schalten Sie sie ein und montieren Sie sie an der gewünschten Stelle.
(C) ERSTER GEBRAUCH: • Stellen Sie sicher, dass die Lampe eingeschaltet ist (ansonsten wird sie nicht geladen). • Laden Sie die Lampe für mindestens 10 Stunden (dies verlängert die Leuchtdauer erheblich). • Wenn die Lampe weniger als 10 Stunden geladen wurde: - schalten Sie sie vor der Dämmerung aus, damit sie nachts nicht leuchtet; - schalten Sie sie am Morgen ein und lassen Sie sie den Rest des Tages laden.
(D) WARNUNG! • Von Kindern fernhalten! • Von Feuer fernhalten - Explosionsgefahr! • Demontieren Sie das Produkt nicht selbst! • Tauchen Sie das Produkt nicht ins Wasser! • An bewölkten Tagen und im Winter kann sich die Betriebs- und Ladezeit der Lampe ändern, was bei Solarlampen normal ist und nicht als Produktmangel angesehen werden sollte. • Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob die Lampe eingeschaltet ist, decken Sie das Panel mit der Hand ab. Wenn sie nicht aufleuchtet, drücken Sie die Taste oder lassen Sie sie in der Sonne aufladen und versuchen Sie es erneut.

[FR]

- INSTRUCTION Lampe murale LED solaire avec détecteur
 (1) Panneau solaire; (2) ON/OFF; (3) Capteur PIR; (4) Abat-jour; (5) Support.
(A) PARAMÈTRES: (6) Puissance; (7) Couleur de la lumière; (8) Flux lumineux; (9) Angle du faisceau; (10) Classe IP; (11) CRI; (12) Température de fonctionnement; (13) Couleur du boîtier : Gris; (14) Capteur de mouvement; (15) Délai; (16) Portée; (17) Angle de détection; (18) Capteur crépusculaire : OUI;

(19) Panneau solaire : Intégré 5,5V/2,5W; (20) Batterie; (21) Temps de fonctionnement; (22) Temps de charge; (23) Type de LED; (24) Matériau: ABS, Acier inoxydable; (25) Dimensions; (26) Poids.
(B) INSTALLATION: • Nous recommandons de placer la lampe dans un endroit bien éclairé, loin des autres sources de lumière artificielle (elles peuvent affecter l'allumage/extinction automatique de la lampe). • Percez deux trous sur la surface où vous souhaitez monter la lampe et insérez les chevilles. • Vissez la lampe, allumez-la et installez-la à l'endroit choisi.
(C) PREMIÈRE UTILISATION: • Assurez-vous que la lampe est allumée (sinon, elle ne se chargera pas). • Chargez la lampe pendant au moins 10 heures (cela prolongera considérablement le temps d'éclairage). • Si la lampe a été chargée pendant moins de 10 heures: - éteignez-la avant le crépuscule pour qu'elle ne s'allume pas la nuit; - allumez-la le matin et laissez-la se charger pour le reste de la journée.
(D) ATTENTION!: • Gardez à l'écart des enfants! • Gardez à l'écart du feu - risque d'explosion! • Ne démontez pas le produit vous-même! • Ne plongez pas le produit dans l'eau! • Les jours nuageux et en hiver, le temps de fonctionnement et de chargement de la lampe peuvent changer, ce qui est un phénomène normal pour les lampes solaires et ne doit pas être considéré comme un défaut du produit. • Si vous ne savez pas si la lampe est allumée, couvrez le panneau avec votre main. Si elle ne s'allume pas, appuyez sur le bouton ou laissez-la se charger au soleil et essayez à nouveau.

[ES] INSTRUCCIÓN Lámpara de pared LED solar con sensor

(1) Panel solar; (2) ON/OFF; (3) Sensor PIR; (4) Pantalla; (5) Soporte.
(A) PARAMETROS: (6) Potencia; (7) Color de luz; (8) Flujo luminoso; (9) Ángulo de haz; (10) Clase IP; (11) CRI; (12) Temperatura de funcionamiento; (13) Color de la carcasa: Gris; (14) Sensor de movimiento; (15) Retraso; (16) Alcance; (17) Ángulo de detección; (18) Sensor crepuscular: Sí; (19) Panel solar: Integrado 5.5V/2.5W; (20) Batería; (21) Tiempo de funcionamiento; (22) Tiempo de carga; (23) Tipo de LED; (24) Material: ABS, Acero inoxidable; (25) Dimensiones; (26) Peso.
(B) INSTALACIÓN: • Recomendamos colocar la lámpara en un lugar bien iluminado y alejado de otras fuentes de luz artificial (pueden afectar el encendido/apagado automático de la lámpara). • Perfore dos agujeros en la superficie donde desea montar la lámpara e inserte los tacos. • Atonille la lámpara, enciéndala y móntela en el lugar elegido.
(C) PRIMER USO: • Asegúrese de que la lámpara esté encendida (de lo contrario, no se cargará). • Cargue la lámpara durante al menos 10 horas (esto extenderá significativamente el tiempo de iluminación). • Si la lámpara ha cargado menos de 10 horas: - apáguela antes del anochecer para que no se encienda por la noche; - enciéndala por la mañana y déjala cargar durante el resto del día.
(D) ¡ADVERTENCIA!: • Mantener alejado de los niños! • Mantener alejado del fuego - ¡riesgo de explosión! • ¡No desmonte el producto por su cuenta! • ¡No sumerja el producto en agua! • En días nublados y en invierno, el tiempo de funcionamiento y carga de la lámpara puede cambiar, lo cual es un fenómeno normal para las lámparas solares y no debe considerarse un defecto del producto. • Si no está seguro de si la lámpara está encendida, cubra el panel con la mano. Si no se enciende, presione el botón o déjela cargar al sol y vuelva a intentarlo.

[IT] ISTRUZIONI Lampada da parete solare a LED con sensore

(1) Pannello solare; (2) ON/OFF; (3) Sensore PIR; (4) Paralume; (5) Supporto.
(A) PARAMETRI: (6) Potenza; (7) Colore della luce; (8) Flusso luminoso; (9) Angolo di illuminazione; (10) Classe IP; (11) CRI; (12) Temperatura di lavoro; (13) Colore della scocca: Grigio; (14) Sensore di movimento; (15) Ritardo; (16) Raggio di azione; (17) Angolo di rilevamento; (18) Sensore crepuscolare: Sì; (19) Pannello solare: Integrato 5.5V/2.5W; (20) Batteria; (21) Tempo di funzionamento; (22) Tempo di ricarica; (23) Tipo di LED; (24) Materiale: ABS, Acciaio inox; (25) Dimensioni; (26) Peso.
(B) INSTALLAZIONE: • Si consiglia di posizionare la lampada in un luogo ben illuminato e lontano da altre fonti di luce artificiale (queste potrebbero influire sull'accensione/spengimento automatico della lampada). • Perforare due fori sulla superficie dove si desidera montare la lampada e inserire i tasselli. • Avvitare la lampada, accenderla e montarla nel luogo desiderato.
(C) PRIMO UTILIZZO: • Assicurarsi che la lampada sia accesa (altrimenti non si caricherà). • Caricare la lampada per almeno 10 ore (questo prolungerà significativamente il tempo di illuminazione). • Se la lampada è stata caricata per meno di 10 ore: - spegnerla prima del tramonto in modo che non si accenda di notte; - accenderla al mattino e lasciarla caricare per il resto della giornata.
(D) AVVERTENZE!: • Tenere lontano dalla portata dei bambini! • Tenere lontano dal fuoco - rischio di esplosione! • Non smontare il prodotto da soli • Non immergere il prodotto in acqua! • Nei giorni nuvolosi e in inverno, il tempo di funzionamento e di ricarica della lampada può variare, il che è un fenomeno normale per le lampade solari e non deve essere considerato un difetto del prodotto. • Se non sei sicuro se la lampada è accesa, copri il pannello con la mano. Se non si accende, premere il pulsante o lasciarla caricare al sole e riprovare.

[DK] INSTRUKTION Solcelle LED væglampe med sensor

(1) Solpanel; (2) TÆND/SLUK; (3) PIR-sensor; (4) Lampeskærm; (5) Beslag.
(A) PARAMETRE: (6) Effekt; (7) Lysfarve; (8) Lumens flux; (9) Strålevinkel; (10) IP-klasse; (11) CRI; (12) Driftstemperatur; (13) Huset farve: Grå; (14) Bevegelsessensor; (15) Forsinkelse; (16) Rækkevidde; (17) Detektionsvinkel; (18) Skumringsensor: JA; (19) Solpanel: Indbygget 5.5V/2.5W; (20) Batteri; (21) Driftstid; (22) Opladningstid; (23) LED-type; (24) Materiale: ABS, Rustfrit stål; (25) Dimensioner; (26) Vægt.
(B) INSTALLATION: • Vi anbefaler at placere lampen et sted med godt lys og væk fra andre kunstige lyskilder (disse kan påvirke lampens automatiske tænd/sluk). • Bor to huller på overfladen, hvor du vil montere lampen, og sæt ekspansionspluggene i. • Skru lampen sammen, tænd den og monter den på det ønskede sted.
(C) FØRSTE BRUG: • Sørg for, at lampen er tændt (ellers oplades den ikke). • Oplad lampen i mindst 10 timer (dette vil forlænge belysningstiden betydeligt). • Hvis lampen har opladet i mindre end 10 timer: - sluk den før skumring, så den ikke lyser om natten; - tænd den om morgenen og lad den oplade resten af dagen.
(D) ADVARSEL: • Hold væk fra børn! • Hold væk fra ild - eksplosionsfare! • Demonter ikke produktet selv! • Nedsænk ikke produktet i vand! • På overskyede dage og om vinter driftstid og opladningstid ændre sig, hvilket er normalt for solcellelamper og bør ikke betragtes som en produktfejl. • Hvis du er usikker på, om lampen er tændt, skal du dække panelet med din hånd. Hvis den ikke lyser, skal du trykke på knappen eller lade den oplade i solen og prøvne igen.

[NL] INSTRUCŦIE Solar LED-wandlamp met sensor

(1) Zonnepaneel; (2) AAN/UIT; (3) PIR-sensor; (4) Lampenkap; (5) Beugel.
(A) PARAMETRES: (6) Vermogen; (7) Lichtkleur; (8) Lichtstroom; (9) Stralingshoek; (10) IP-klasse; (11) CRI; (12) Werktemperatuur; (13) Behuizingkleur; (13) JA; (14) Bewegingsensor; (15) Vertraging; (16) Bereik; (17) Detectiehoek; (18) D mmering sensor: JA; (19) Zonnepaneel: Ingebouwd 5.5V/2.5W; (20) Accu; (21) Werktijd; (22) Opladtiid; (23) LED-type; (24) Materiaal: ABS, Roestvrij staal; (25) Afmetingen; (26) Gewicht.
(B) INSTALLATIE: • We raden aan de lamp op een goed verlichte plek te plaatsen, weg van andere kunstmatige lichtbronnen (ze kunnen de automatische aan/uit-functie van de lamp beïnvloeden). • Boor twee gaten op het oppervlak waar je de lamp wilt monteren en zet de pluggen erin. • Schroef de lamp in elkaar, zet hem aan en monteer hem op de gewenste locatie.
(C) EERSTE GEBRUIK: • Zorg ervoor dat de lamp aanstaat (anders laadt hij niet op). • Laad de lamp minstens 10 uur op (dit verlengt de verlichtingstijd aanzienlijk). • Als de lamp minder dan 10 uur is opgeladen: - zet hem uit voor zonsdgerang zodat hij 's nachts niet gaat branden; - zet hem 's morgens aan en laat hem de rest van de dag opladen • Houd buiten het bereik van kinderen! • Houd uit de buurt van vuur - ontploffingsgevaar! • Demonteer het product niet zelf! • Dompel het product niet onder in water! • Op bewolkte dagen en in de winter kunnen de gebruiks- en opladtiijden van de lamp veranderen, wat normaal is voor solarlampen en niet als een productdefect moet worden beschouwd. • Als je niet zeker weet of de lamp aanstaat, bedek het paneel dan met je hand. Als het niet brandt, druk op de knop of laat het in de zon opladen en probeer het opnieuw.

[SE] INSTRUKTION Solcells LED-v gglampa med sensor

(1) Solpanel; (2) P A/AV; (3) PIR-sensor; (4) Lampsk rm; (5) F ste.
(A) PARAMETRAR: (6) Effekt; (7) Ljuskf rg; (8) Ljuskf de; (9) Str lsvinkel; (10) IP-klass; (11) CRI; (12) Arbetstemperatur; (13) F rg p  h ljtet: Gr ; (14) R relsesensor; (15) F rdr jning; (16) R ckvidd; (17) Detektionsvinkel; (18) Dagsljussensor: JA; (19) Solpanel: Inbyggd 5.5V/2.5W; (20) Batteri; (21) Driftstid; (22) Laddningstid; (23) LED-tyyp; (24) Material: ABS, Rostfritt stål; (25) Dimensioner; (26) Vikt.
(B) INSTALLATION: • Vi rekommenderar att placera lampan på en väl upplyst plats och bort från andra artificiella ljuskällor (de kan påverka lampans automatiska på/av-funktion). • Borra två hål på ytan där du vill montera lampan och sätt i pluggarna. • Skruva fast lampan, slå på den och montera den på önskad plats.
(C) FÖRSTA ANVÄNDNING: • Se till att lampan  r påslagen (annars laddas den inte). • Ladda lampan i minst 10 timmar (detta förlänger belysningstiden avsevärt). • Om lampan har laddats i mindre än 10 timmar: - stäng av den före skymning så att den inte lyser på natten; - slå på den på morgonen och l t den laddas resten av dagen.
(D) VARNING!: • H ll borta från barn! • H ll borta från ild - explosionsrisk! • Montera inte isär produkten själv! • Sänk inte ner produkten i vatten! • På molniga dagar och på vintern kan drift- och laddningstiden f r lampan ändras, vilket är normalt f r solcellslampor och bör inte betraktas som en produktdefekt. • Om du är osäker på om lampan  r på, täck panelet med handen. Om den inte lyser, tryck på knappen eller l t den laddas i solen och försök igen.

[FI] OHJEET Aurinkokenno LED-sein valaisin sensoreilla

(1) Aurinkopaneeli; (2) PÄÄLLE/POIS; (3) PIR-anturi; (4) Varjostin; (5) Kiinnike.
(A) PARAMETRI: (6) Teho; (7) Valon v ri; (8) Valovirta; (9) S teilykulma; (10) IP-luokka; (11) CRI; (12) K ytt alomp ttila; (13) Kotelon v ri: Harmaa; (14) Liikeanturi; (15) Viive; (16) S teen pituus; (17) Tunnistuskulma; (18) H m r tunnistin: KYLLÄ; (19) Aurinkopaneeli: Sis  nrakennettu 5.5V/2.5W; (20) Akun kapasiteetti; (21) Käyttöaika; (22) Latausaika; (23) LED-tyyppi; (24) Materiaali: ABS, Ruostumaton teräs; (25) Mitat; (26) Paino.
(B) ASENUS: • Suosittelemme sijoittamaan lampun hyvin valaistua paikkaan ja kausu muista

keinotekoisista valonlähteistä (ne voivat vaikuttaa lampun automaattiseen päälle/pois-kytkeytymiseen).

• Poraa kaksi reikää pintaan, johon haluat asentaa lampun, ja laita kiinnitystulpat paikoilleen. • Kiinnitä lampun, k ynn st  se ja asenna se haluttuun paikkaan.

(C) ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ: • Varmista, että lampun on päällä (muuten se ei lataudu). • Lataa lampua vähintään 10 tuntia (tämä pidentää valaistusaikaa merkittävästi). • Jos lampun on ladattuna alle 10 tuntia: - sammuta se ennen iltah m r  , jotta se ei syty yöllä; - kytk  se päälle aamulla ja anna sen latautua loppupäivän ajan.

(D) VAROITUS!: • Pidä poissa lasten ulottuvilta! • Pidä poissa tuesta - räjähdysvaara! •  l  pura tuotetta itse! •  l  upota tuotetta veteen! • Pivisiin  p ivina ja talvella lampun toiminta- ja latausaika voivat muuttua, mikä on normaalia aurinkolampuille eikä s t  tuota päitä tuotteen vikana. • Jos et ole varma, onko lampu päällä, peitä paneeli kädelläsi. Jos se ei syty, paina painiketta tai anna sen latautua auringos- sa ja yritä uudelleen.

[NO] INSTRUKSIJON Solcelledrevet LED-vegglampe med sensor

(1) Solcellepanel; (2) P A/AV; (3) PIR-sensor; (4) Lampeskjerm; (5) Brakett.
(A) PARAMETRE: (6) Effekt; (7) Lysfarge; (8) Lysstyrke; (9) Str lsvinkel; (10) IP-klasse; (11) CRI; (12) Arbeidstemperatur; (13) K bbefarge: Gr ; (14) Bevegelsessensor; (15) Forsinkelse; (16) R kkevidde; (17) Deteksjonsvinkel; (18) Skumringsensor: JA; (19) Solpanel: Bygget inn 5,5V/2,5W; (20) Batteri; (21) Driftstid; (22) Ladingstid; (23) LED-type; (24) Materiale: ABS, Rustfritt stål; (25) Dimensioner; (26) Vekt.
(B) INSTALLASJON: • Vi anbefaler   plassere lampen på et godt opplyst sted, langt unna andre kunstige lyskilder (disse kan påvirke lampens automatiske på/av-funksjon). • Bor to hull på overflaten der du ønsker   montere lampen og sett inn pluggene. • Skru lampen sammen, slå den på og monter den på ønsket sted.
(C) FØRSTE BRUK: • Sørg for at lampen er slått på (ellers lades den ikke). • Lad lampen i minst 10 timer (dette vil forl nge belysningstiden betydelig). • Hvis lampen har ladet i mindre enn 10 timer: - slå den av f r skumring, slik at den ikke lyser om natten; - slå den på om morgenen og la den lade resten av dagen.
(D) ADVARSEL!: • Hold unna barn! • Hold unna ild - eksplosjonsfare! • Ikke demonter produktet selv! • Ikke senk produktet i vann! • På overskyede dager og om vinteren kan driftstiden og ledetiden til lampen endres, noe som er normalt for solcellelamper og bør ikke betraktes som en produktfeil. • Hvis du er usikker på om lampen er på, dekk til panelet med hånden. Hvis den ikke lyser, trykk på knappen eller la den lade i solen og prøv igjen.

[CZ] N VOD Sol rn  LED n st nn  sv tadlo se senzorem

(1) Sol rn  panel; (2) ZAP/VYP; (3) PIR senzor; (4) St tn k; (5) Dr k.
(A) PARAMETRY: (6) Vyk n; (7) Barva sv tla; (8) Sv teln  tok; (9) Uhol sviceni; (10) Třida IP; (11) CRI; (12) Provozn  teplota; (13) Barva krytu: S d ; (14) Pohybvysonzor; (15) Zpožd ni; (16) Dosah; (17) Uhol detekce; (18) Senzor s mraku: ANO; (19) Solární panel: Integrovan  5.5V/2.5W; (20) Baterie; (21) Doba provozu; (22) Doba nabijeni; (23) Typ LED; (24) Materiál: ABS, Nerezov  ocel; (25) Rozměry; (26) Hmotnost.
(B) INSTALACE: • Doporučujeme umistit lampu na dobře osv tlen  m sto a daleko od jiných umelých světelných zdrojů (mohou ovlivnit automatick  zapin n /vypin n  lampy). • Vyrjte dvě dře viny na povrchu, na kter m chcete lampu namontovat, a vlozte hmoždinky. • Pripevn te lampu, zapněte ji i namontujte ji na požadovan  m sto.
(C) PRVNÍ POUŽIT : • Ujistete se, že je lampa zapnut  (jinak se nebude nabijet). • Nabijte lampu alespoň 10 hodin (vyrazn  to prodlouží dobu sviceni). • Pokud se lampa nabijela m n  ne 10 hodin: - vypněte ji před s mrakem, aby v noci nesv tla; - ráno ji zapněte a nechte nabijet po zbytek dne.
(D) UPOZORNĚNÍ! • Drzte mimo dosah d ti! • Drzte mimo dosah ohně - nebezpečnost výbuchu! • Neprov djte demont  výrobku sami! • Neponořujte výrobek do vody! • Za oblačných dn  u v zimě se může doba provozu a nabijeni lampy měnit, co   je u sol rn h lamp norm ln  a nem lo by to být pova  ov no za vadu výrobku. • Pokud si nejste jist , zda je lampa zapnut , zakryjte lampu rukou. Pokud se nerozsvit , stiskněte tla tko nebo ji nechte nabijet na slunci a zkuste to znovu.

[SK] NÁVOD Sol rne LED nástenné svetidlo so senzorem

(1) Solární panel; (2) ZAP/VYP; (3) PIR senzor; (4) Tienidlo; (5) Držiak.
(A) PARAMETRE: (6) Vyk n; (7) Farba svetla; (8) Sveteln  tok; (9) Uhol svietenia; (10) IP trieda; (11) CRI; (12) Prev dzkov  teplota; (13) Farba krytu: Siv ; (14) Senzor pohybu; (15) oneskorenie; (16) Dosah; (17) Uhol detekcie; (18) Senzor súmraku: ÁNO; (19) Sol rn  panel: Zabudovan  5.5V/2.5W; (20) Baterie; (21) Doba prevádzky; (22) Doba nabijania; (23) Typ LED; (24) Materiál: ABS, Nerezov  ocel; (25) Rozmery; (26) Hmotnosť.
(B) INŠTALÁCIA: • Odporu ujeme umiestniť lampu na dobre osvetlen  miesto a ďaleko od iných umelých světelných zdrojov (m   u ovplyvniť automatick  zapinanie/vypinanie lampy). • Vrtajte dva otvory na povrchu, na ktorom chcete nainštalovať lampu, a vložte hmoždinky. • Zaskrutkujte lampu, zapnite ju a nainštalujte na po  adovan  miesto.
(C) PRV  POUŽITIE: • Uistite sa, že je lampa zapnut  (inak sa nebude nabijať). • Nabijajte lampu aspoň 10 hodin (vyrazne to predl i dobu svietenia). • Ak sa lampa nabijala menej ako 10 hodin: - vypnite ju pred súmrakom, aby v noci nesvietila; - ráno ju zapnite a nechajte nabijať po zvyšok dňa.
(D) UPOZORNENIE!: • Drzte mimo dosahu detí! • Drzte mimo dosahu ohně - nebezpečenstvo výbuchu! • Nevykonávajte demont  výrobku sami! • Neponořajte výrobok do vody! • V zmr znut ch dňoch a v zime sa má  e doba prevádzky a nabijania lampy menit, čo je u sol rn h lámp norm ln e a nemalo by to být považovan  za vadu výrobku. • Ak si nie ste ist , či je lampa zapnut , zakryte lampu rukou. Ak sa nerozsvieti, stlačte tlačidlo alebo ju nechajte nabijať na slnku a skuste to znova.

[HU]  TMMUT T  Napelemes LED fall mpa  rzel kel 

(1) Napel m panel; (2) BE/KI; (3) PIR  rzel kel ; (4) Bura; (5) Tart .
(A) PARAMETREK: (6) Teljesitm ny; (7) F ny sz ne; (8) F nyf nyar; (9) Sug r z si szög; (10) IP osztály; (11) CRI; (12) Működési h m r s klet; (13) H z színe: Szürke; (14) Mozg s rzel kel ; (15) Késleltetés; (16) Hat rt v; (17)  rzel keli szög; (18) Sz r kleti  rzel kel : IGEN; (19) Napel m: Be ep tt 5.5V/2.5W; (20) Akkumulátor; (21) Működési idő; (22) Töltési idő; (23) LED típus; (24) Anyag: ABS, Rozsdamentes acél; (25) Méretek; (26) S ly.
(B) TELEPIT S: • Javasoljuk, hogy a lámpát jól megvilágított helyre helyezze, és tartsa távol más mesterséges fényforrásoktól (ezek befolyásolhatják a lámpa automatikus bekapcsolását/kiakcsol s t). • F rjon k t lyukat arra a felületre, ahol a lámpát felszerelni szeretné, és helyezze be a d bekeket. • Csavarja össze a lámpát, kapcsolja be, és szerelje fel a kivánt helyre.
(C) ELSŐ H SNZALAT: • Győződjön meg róla, hogy a lámpa be van kapcsolva (különben nem fog töltődni). • Töltse a lámpát legalább 10  r n át (ez jel nt sen megghosszabbítja a világítási időt). • Ha a lámpa kevesebb mint 10  r n át töltődött: - kapcsolja ki alkonyat v l, hogy éjszaka ne világítson; - kapcsolja be reggel és hagyja tölteni a nap hátrálóvá részében.
(D) FIGYELMEZTETÉS!: • Tartsa távol gyermekektől! • Tartsa távol a t t zt l - robbanásveszély! • Ne szerelje sz t j sz t kezleg a terméket! • Ne meritse vízbe a terméket! • Felhős napokon és télen a lámpa működési és töltési ideje változhat, ami normális jelenség a napel mes lámpáknál, és nem tekintendő hibának. • Ha nem biztos benne, hogy a lámpa be van-e kapcsolva, takarja le a panelt a kezével. Ha nem vil g t, nyomja meg a gombot vagy hagyja tölteni a napon és próbálja újra.

[RO/MD] INSTRUCŦIUNI Lamp  LED de perete solară cu senzor

(1) Panou solar; (2) PORNIT/OPRIT; (3) Senzor PIR; (4) Abajur; (5) Suport.
(A) PARAMETRI: (6) Putere; (7) Culoare lumină; (8) Flux luminos; (9) Unghi fascicul; (10) Clasă IP; (11) CRI; (12) Temperatură de funcționare; (13) Culoare carcăsă: Gri; (14) Senzor mișcare; (15)  nt ziere; (16) Raza de acțiune; (17) Unghi de detectare; (18) Senzor crepuscular: DA; (19) Panou solar: Incorporat 5.5V/2.5W; (20) Baterie; (21) Timp de funcționare; (22) Timp de încărcare; (23) Tip LED; (24) Material: ABS, Oțel inoxidabil; (25) Dimensiuni; (26) Greutate.
(B) INSTALARE: • V  recomandăm să plasați l mpa intr-un loc bine iluminat și departe de alte surse de lumină artificială (acestea pot influența aprinderea/oprirea automată a lămpii). • S pați două găuri pe suprafața pe care doriiți s  montați l mpa și introduceți diblurile. •  nșurubați l mpa, porniți-o și montați-o în locul dorit.
(C) PRIMA UTILIZARE: • Asigurați-vă că l mpa este pornită (altfel nu se va încărca). •  nc rcați l mpa timp de cel puțin 10 ore (aceasta va prelungi semnificativ timpul de iluminare). • Dacă l mpa s  încărcat mai puțin de 10 ore: - opriți-o înainte de amurg, pentru a nu lumina noaptea; - dimineața, porniți-o și lăsați-o să se încarce pentru restul zilei.
(D) ATENŦIE!: •  ineți departe de copii! •  ineți departe de foc - pericol de explozie! • Nu demontați produsul singuri! • Nu scufundați produsul în apă! •  n zile înnorate și în timpul iernii, timpul de funcționare  s încărcare a lămpii poate varia, ceea ce este normal pentru lămpile solare,  s nu trebuie considerat un defect al produsului. • Dacă nu sunteți sigur că l mpa este pornită, acoperiți panoul cu m n . Dacă nu se aprinde, apăsați butonul sau lăsați-o să se încarce la soare și încercați din nou.

[GR]  DHPIES Hlaik s φωτισμ s τοϋ LED με αισθηθ ra

(1) Hlaik s πnaκ s; (2) ENEPΓOΠOIHΣH/ANEPHΓOΠOIHΣH; (3) Aισθηθ ras PIR; (4) Σκi δι ; (5) B ση.
(A) PARAMETROI: (6) Iκαν τητα; (7) Χρ μια φωτ s; (8) Ροή φωτ s; (9) Γωνια  δεσμης; (10) Κλάση IP; (11) CRI; (12) Θερμοκρασία λειτουργίας; (13) Χρ μια περιβ λτωση; Γκρ; (14) Αισθηθ ras κίνησηs; (15) Καθυστήρηση; (16) Εμβ λεα; (17) Γωνια ανίχνευσης; (18) Αισθηθ ras πυκν s φωτ s; NA; (19) Ηλιακ  π νελ: Ενσωματωμ no 5.5V/2.5W; (20) Μπαταρία; (21) Χρον s λειτουργίας; (22) Χρον s φορτίσης; (23) Τ πος LED; (24) Υλικ : ABS, Ανοξείδωτο ατσ li; (25) Διαστάσεις; (26) Β ρος.
(B) ΕΚΤΑΞΤΑΣΤΗ: • Θα ρς συνητο με να τοποθετ σετε τη λ μπα σε  να καλ  φωτισμ no σημει  και μακρι  απ   λλες πηγ s φωτ s (μπορο ν να επηρε σουν στην αυτομ τη ενεργοποηση/ απενεργοποηση της λ μπαs). • Τρ πιτ s δυ  τ ριτες στην επιφ νια  ου θ λετε να τοποθετ σετε τη λ μπα και β λτε τα πλαστικ  βυσματ . • Βιωσ τε τη λ μπα, ενεργοποησης την και τοποθετ τε την στην επιθυμητ  θ ση.
(C) ΠΡΟΤΗ ΧΡΗΣΗ: • Βεβαιωθ τε  tη η λ μπα  ναι ενεργοποιημ n (αλλιως δεν θα φορτισει). • Φορτίστε τη λ μπα για τουλιχιστον 10  ρες (αυτ  θα παρατείνει σημαντικ  τον χρο no φωτισμ no). • Αν η λ μπα φορτίστηκε λιγ τερο απ  10  ρες: - απενεργοποησης την πριν το σο ρουτο για να μην φωτ ζει τη νυχτα; - το πρωι ενεργοποησης τη και αφήστε τη να φορτισει για το  πολοιτο της ημ ρας.
(D) ΠΡΟΣΟΧΗ!: • Κρατήστε μακρι  απ  παιδι ! • Κρατήστε μακρι  απ  φωτ  - κινδυν s εκρηξης!

zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zberanie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zberaním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szelektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθιζόντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Символот укажува на селективно собирање на електрични и електронски уреди, што значи дека овој производ не треба да се третира како други домашни отпадоци. Треба да се однесе до соодветна точка за собирање на користени електрични и електронски уреди. Правилното управување со задачите поврзани со собирањето на користени електрични и електронски уреди е особено важно кога уредите содржат опасни супстанции кои имаат особено негативно влијание врз животната средина и здравјето на луѓето.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje električne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnavati kot druge gospodinjске odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno električno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z nalogami, povezanimi z zbiranjem odpadne električne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektivno prikupljanje električne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorišćenu električnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskorišćene električne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на отдельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīti ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.